



ÅLANDS MILJÖPRÖVNINGSNÄMND

Strandgatan 25
22 100 Mariehamn
Tfn (018) 25127, fax (018) 16595
Hemsida: www.mpn.aland.fi

BESLUT

Ärendenummer

MPN-03-38

Datum

17.05.2005

Postningsdatum

17.05.2005

Sökanden

Quickly Tvättcentralen AB
Godbyvägen 6
22100 Mariehamn

Ärende

Ansöka om miljötillstånd för befintlig verksamhet omfattande tvättning av textilier i på Godbyvägen 6 i Mariehamn. Grunden för ansökan är 11 § landskapslagen om miljöskydd och miljötillstånd (2001:30), bilaga 1 punkt 10) c landskapsförordningen om miljöskydd och miljötillstånd (2001:35) och 18 § punkt 1) vattenlag (1996:61).

Beslut

Miljötillstånd

Quickly Tvättcentralen AB beviljas miljötillstånd för fortsatt verksamhet omfattande vatten- och kemtvättning av textilier på Godbyvägen 6 i Mariehamn. Beslutet fattas med stöd av 24 § landskapslag om miljöskydd och miljötillstånd (30/2001), nedan nämnt miljöskyddslagen.

Villkor

Tillståndshavaren skall följa nedanstående villkor utfärdade med stöd av 25-26 §§ miljöskyddslagen samt 4 kap 7 § vattenlagen för landskapet Åland (1996:61).

- 1) Det till ansökan bifogade programmet för miljöanpassning skall upprätthållas. Speciellt viktigt är konsekvensmedvetenheten om att inte förbruka mer vatten än nödvändigt genom underhåll och förbättring av verksamhetens samtliga ingående tvättenheter.
- 2) Ljudnivån från källor i verksamheten får, utomhus vid permanenta boplatser, inte överstiga följande ekvivalenta gränsvärden:

| | | |
|-------------------------|-------------------|----------|
| helgfri måndag - fredag | kl. 08.00 - 21.00 | 55 db(A) |
| helgfri måndag - fredag | övrig tid | 45 db(A) |
| helgfri lördag | kl. 08.00 - 17.00 | 50 db(A) |
| helgfri lördag | övrig tid | 45 db(A) |
| söndag och helgdag | | 45 db(A) |

- 3) Tillståndshavaren ansvarar för att det avloppsvatten som uppstår i verksamheten och som leds in i allmänt avloppsnät inte skadar avloppsnätet, personal som arbetar med avloppsnät eller reningsverk samt att det inte stör reningsprocessen i kommunalt reningsverk eller minskar slammets användbarhet. Tungmetaller, nitrifikationshämmande ämnen, olja eller andra ämnen som i hög koncentration kan medföra störningar i det kommunala reningsverkets funktion skall förhindras att komma in i avloppsnätet.
- 4) Tillståndshavaren ansvarar för att gränsvärdena för utgående avloppsvatten följs avseende följande parametrar:

Tabell 1. Parameter och gränsvärden.

| Metall | Koncentration (mg/l) |
|--|----------------------|
| Bly (Pb) | 0,5 |
| Kadmium (Cd) | 0,01 |
| Koppar (Cu) | 2,0 |
| Krom (Cr) | 1,0 |
| Krom (Cr ⁶⁺) | 0,1 |
| Kvicksilver (Hg) | 0,01 |
| Nickel (Ni) | 0,5 |
| Silver (Ag) | 0,2 |
| Zink (Zn) | 3,0 |
| Sulfat, tiosulfat och sulfit summanvärde | 400 |

Avloppsvattnets pH-värde skall ligga inom intervallet 6.0 – 10.0.

- 5) Analys av ett flödesproportionellt prov per år skall utföras från utgående processvatten. Provet skall tas med iakttagande av god laboratoriesed under förhållanden som är representativa för verksamheten. Provet skall analyseras av ett ackrediterat laboratorium (ISO 9000, En 45000, ISO/IEC 17025 eller motsvarande). Provet skall omfatta analysvärden för följande parametrar:
- pH
 - Suspenderade ämnen (SS)
 - Ledningsförmåga
 - Biologisk syreförbrukning, BOD₇
 - Kemisk syreförbrukning, COD (Mn eller Cr) (alt. TOC)
 - Totalhalt Kväve N
 - Totalhalt Fosfor P och Fosfatfosfor
 - Klorid, Cl
 - Fluorid, F
 - Opolära alifatiska kolväten
 - Bly, Pb
 - Kadmium, Cd
 - Koppar Cu
 - Krom (totalt), Cr
 - Kvicksilver, Hg
 - Nickel, Ni
 - Silver, Ag
 - Zink, Zn

Analysresultat jämte analysförfarandet skall dokumenteras, sammanställas och skickas till tillsynsmyndigheten vid Ålands landskapsregering.

Om något av gränsvärdena i villkor 4 överskrids skall information och förslag till åtgärder omedelbart meddelas tillsynsmyndigheten.

Ytterligare stickprov av enstaka eller samtliga ovanstående parametrar kan utgående från förhöjda provsvar senare åläggas tillståndshavaren som uppföljande analyser.

- 6) Avfallshanteringen skall skötas med iakttagande av gällande regler och så att miljöförorening förhindras.

Allt avfall som innehåller kartong, papper, plast, glas, metall, aluminiumburkar eller trä skall utsorteras som återvinningsmaterial och tas omhand i återvinnings-syfte. Allt avfall och farligt avfall ska upplagras i typgodkända kärl, transporteras av myndigheterna godkänd transportör samt i övrigt hanteras med omsorg enligt bästa tillgängliga teknik.

Avfall och farligt avfall får endast lämnas till en av myndigheterna godkänd mottagare för ifrågavarande avfall. Ett register skall föras över mängd, art och mottagare av uppkommet avfall inom företagets hela verksamhet och statistik inlämnas årligen före utgången av mars månad till tillsynsmyndigheten.

- 7) Kemikalier, andra än hushållskemikalier, skall hanteras enligt skydds-föreskrifter, upplagras i låsta utrymmen och förvaras invallat så att spill och utsläpp till mark, luft eller vatten undviks. All personal som kommer i kontakt med kemikalier ska känna till kemikaliernas huvudsakliga egenskaper och hur de skall hantera eventuella olyckor. Skyddsinformationsbladen för de använda kemikalierna skall finnas lätt tillgängliga i lokalerna. Om nya kemikalier tas i bruk skall detta genast meddelas tillsynsmyndigheten.

Utomhus placerade upplagringsplatser för kemikalier eller avfall skall ordnas så att spill och oavsiktliga läckage kan samlas upp antingen genom förvaring i för ändamålet avsedda låsta containrar eller på invallad och hårdgjord tät yta med låst gallerstaket.

- 8) Vid avslutande av verksamhet skall meddelande om avveckling göras till tillsynsmyndigheten.

Miljökonsekvensbedömning

Miljökonsekvensbedömning behöver inte utföras i detta tillståndsärende.

Ersättning

Miljöprövningsnämnden har prövat frågan om ersättningsskyldighet enligt 7 kap. 8 § vattenlagen och anser att nedanstående villkor utgör sådant skydd att verksamheten inte kommer att orsaka sådan skada som ligger till grund för ersättning enligt 7 kap. 4 och 6 §§ i vattenlagen.

Giltighet

Detta tillstånd är i kraft tillsvidare. Ansökan om revidering av tillståndsvillkor skall inlämnas till Ålands miljöprövningsnämnd före 31.12.2015.

Avgift

För detta tillståndsbeslut uppbärs avgift enligt avgiftsstadga, 1261,00 €, annonskostnad för tidningen Åland, 281,82 € samt annonskostnad för tidningen Nya Åland, 193,25 € sammanlagt 1736,07 €.

Beslutsmotivering

Miljötillstånd

Miljöprövningsnämnden finner att verksamheten kan med iakttagande av de i tillståndet givna tillståndsvillkoren förverkligas i enlighet med landskapslagen om miljöskydd och miljötillstånd (2001:30), nedan nämnd miljöskyddslagen, och den övriga lagstiftning som nämns i 11 § samma lag.

Vid tillståndsprövningen har de allmänna miljöskyddsprinciperna beaktats i den mån det inte har ansetts oskäligt att uppfylla dem. För verksamheten har fastställts tillståndsvillkor som förhindrar och förebygger och begränsar föroreningar. Vid fastställandet av dessa villkor har nyttan av de föreskriva åtgärderna vägts mot kostnaderna för sådana åtgärder. I beslutet har även beaktats bestämmelserna i landskapslagen om naturvård (1982:82) samt vad som övrigt bestämts för att trygga allmänna och enskilda intressen.

Vid prövning enligt vattenlagen har beaktats att en åtgärd som direkt eller indirekt kan inverka på vatten inte får vidtas om den kan motverka en hållbar utveckling. Förutsättningarna för tillstånd har därmed varit begränsade av naturens förmåga att tåla effekterna av den i ansökan avsedda åtgärden. Området där verksamheten utövas utgör inget vattenskyddsområde och är inte heller föremål för några sådana kvalitetsnormer som avses i 5 kap. 4 § eller sådan vattenförbättringsplan som avses i 5 kap. 13 § vattenlagen.

Ansökan avser befintlig verksamhet i en anläggning som redan har tagits i bruk och där förutsättningar för verksamheten enligt vattenlagen i övrigt finns. Verksamheten skulle inte kunna förläggas till en annan plats utan att oskäliga kostnader skulle uppstå för verksamhetsidkaren.

I övrigt finner miljöprövningsnämnden det fullständigt utrett att förutsättningarna för tillstånd enligt vattenlagen är uppfyllda utan att verksamheten förorsakar någon sådan väsentlig olägenhet som avses i 4 kap 3 § vattenlagen.

Villkor

Utöver vad som framgår nedan är villkoren skrivna med stöd av 7 kap. 25-26 §§ miljöskyddslagen eller 4 kap. 7 § vattenlagen.

Villkor 1) baserar sig på företagets miljöplan avseende miljöanpassning av verksamheten. Dessa uppgifter sammanfaller med miljöskyddslagens allmänna miljöskyddsprinciper och förordnas med stöd av 25 § punkt 5 i miljöskyddslagen.

Villkor 2) syftar till att skydda närboende från olägenhet förorsakat av buller.

Villkor 3) baserar sig på 22 § miljöskyddslagen och 4 kap.1 och 4 §§ i vattenlagen då det ansvar som följer av 70 § landskapslagen om hälsovården (36/1967) innebär förbud att i allmänt avloppsledningsnät leda in ämnen som kan medföra men för ledningsnätet eller i ett till nätet anslutet reningsverks funktion.

Villkor 4) syftar till att industriavloppsvatten som leds till allmänt avloppsnät och reningsverk för avloppsvatten inte skadar avloppsverkets kemiska och biologiska processer och behandlingen av slam samt säkerställa att utsläpp eller slam från reningsverket inte skadar miljön enligt bilaga 8 i vattenförordningen (1996/77) samt bilaga 10 (1998/105) punkt C. Industriavloppsvatten i samma förordning. Gränsvärdena överensstämmer med Mariehamns stads Tekniska nämndens beslut gällande gränsvärden för avloppsvatten som leds till det allmänna avloppet i Mariehamn. (Tekniska nämnden 58§, 20.04.2004)

Villkor 5) innehåller detaljerade uppgifter om kontroll av verksamhetens utsläpp samt åläggande om att lämna de uppgifter som behövs för tillsynen enligt 26 § i miljöskyddslagen med beaktande av de ämnen och grupper av ämnen som nämns i Bilaga 1 vattenförordningen (1996/77).

Villkor 6) syftar till att eliminera miljöförorening genom okontrollerad spridning av avfall.

Villkor 7) syftar till att eliminera miljöförorening genom okontrollerad spridning av kemikalier.

Villkor 8) stipulerar om åtgärd som krävs vid upphörande av verksamheten enligt 25 § punkt 4 i miljöskyddslagen.

Miljökonsekvensbedömning

Miljökonsekvensbedömning behöver inte uppgöras i detta ärende då beslutet inte avser sådan verksamhet som omfattas av kraven i 3 kap. 6-7 §§ landskapsförordningen om utförande av en miljökonsekvensbedömning (2000:10) för att miljötillstånd ska kunna beviljas.

Giltighet

Tillstånd beviljas tillsvidare eftersom verksamhetens utformning inte utgör sådan miljöriskrisk att miljötillståndets giltighet bör begränsas. Revidering av villkoren ska dock ske efter 10 år med hänsyn till verksamhetens eventuella miljökonsekvenser.

Avgift

Avgiften följer antagen tariff. Beloppet fastställs med stöd av Ålands landskapsstyrelses beslut 20.12.2001 nr 20 S40.

Miljöberättelse

De uppgifter som enligt 5 § landskapsförordningen om miljöberättelser och miljökonsekvensbedömningar (2000:10) skall ingå i en sådan miljöberättelse som enligt 2 § i förordningen skall föregå beslut om tillstånd finns i den löpande texten i detta beslut.

Tillämpade lagar

I detta tillståndsärende har följande lagar och förordningar beaktats:

Vattenlag för landskapet Åland (1996:61).

Vattenförordning för landskapet Åland (1996:77).

Landskapslag om miljöskydd och miljötillstånd (2001:30).

Landskapsförordning om miljöskydd och miljötillstånd (2001:35).

Landskapslag om miljökonsekvensbedömningar (1995:28).

Landskapsförordning om miljöberättelse och miljökonsekvensbedömning (10/2000).

Bilagor

- 1) Ärendehantering
- 2) Besvärsanvisning

Detta beslut har upprättats i två likalydande exemplar. Ett exemplar sänds till sökanden med mottagningsbevis och ett arkiveras vid Ålands miljöprövningsnämnd.

Lars Janlöv
Ordförande

Peter Bernekorn
Föredragande

ÄRENDEHANTERINGEN

Kungörelser

Ansökan kungjordes under tiden 15.11.2004 - 06.12.2004 vid Ålands landskapsregerings registratorkontor och på stadskansliet i Mariehamn. Kungörelsen fanns införd i tidningarna Åland och Nya Åland.

Yttranden

Ett yttranden har i detta ärende inkommit till miljöprövningsnämnden.

Utlåtanden

Miljöprövningsnämnden har begärt och fått utlåtanden från Ålands landskapsstyrelse och Mariehamns stad.

Förklaring

Miljöprövningsnämnden har begärt och fått förklaring från sökande över utlåtandena och yttrandena.